

10(434-1) p 12



ESCUELA
INDUSTRIAL
de
CAUQUENES
1947 1952

EDITORIAL

Al quinto año de funcionamiento de la Escuela Industrial de Cauquenes, y al sexto de su creación, nace a luz pública un órgano de prensa encargado de dar a conocer la labor que estamos desarrollando.

No podíamos hacerlo antes porque estábamos y seguimos aún abandonados. No es suficiente crear una Escuela y nombrarla el personal que necesita. Es necesario, al mismo tiempo, comprender la labor que a la Escuela le corresponde frente a la sociedad.

Las autoridades del servicio educacional confiaron demasiado en la capacidad del personal que se había designado para dirigir la Escuela e impartir enseñanza, y la sociedad se confió demasiado en que la Dirección General del Servicio obsequiaba a Cauquenes un excelente establecimiento de Educación Técnica. Y fué así cómo el Director y profesores de la Escuela Industrial se han venido debatiendo entre la falta de recursos y materiales de enseñanza y la indiferencia del público.

Sin embargo, las cosas van cambiando. En este quinto aniversario el público nos está tendiendo la mano y ello se debe a que éste será el tercer año que entregaremos a la comunidad obreros especializados en diferentes oficios y con una ética profesional a toda prueba.

Por otra parte, estamos reclamando con insistencia máquinas y herramientas para dotar en mejor forma los talleres, y estamos seguros de que la Dirección General de Enseñanza Profesional volverá sus ojos hacia nosotros y sabrá conseguirnos los medios de enseñanza.

Cauquenes es de por sí un pueblo retraído. Al parecer no vibra como vibran los demás pueblos unidos entre sí por la línea central. Sin embargo, dentro de su aislamiento entrega año a año sus riquezas, no tan sólo a la zona, sino que también al Gran Santiago. En efecto, son famosos los vinos de Cauquenes, las lentejas de Chanco, la exquisita chuchoca, los garbanzos, los porotos y otros productos que inundan los mercados de la región y de Santiago. El carbón blanco y el de espino son famosos. Sesenta fábricas e industrias elaboran las materias primas en cantidades superiores a las que los 35860 habitantes de la comuna pueden consumir. Molinillos para granos que compiten con los importados, repuestos y maquinarias para la agricultura, suelas y cueros curtidos, harina que se convierte en pan a lo largo del país; junto con miles de artículos y materias primas, forman una algarabía del progreso, digna de escucharse y que desmiente toda acusación de apatía de este pueblo.

Cierto es que hay gentes que ven la vida a través de sus personales intereses, pero esos son los menos, por opulento que sean y por más indiferentes, no podrán restarse al carro del progreso, que los arrastra hacia la transformación de Cauquenes.

La Escuela Industrial está contribuyendo a esta transformación, pero no en la medida que le corresponde. Para cumplir bien con su labor es necesario mayor sensibilidad y en conseguir eso estamos ahora empeñados.

Librería "La Amistad"

SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES

SIEMPRE EL MEJOR SURTIDO

SIEMPRE LA MEJOR ATENCION

Siempre los Mejores Precios

EDITORIAL

Al quinto año de funcionamiento de la Escuela Industrial de Cauquenes, y al sexto de su creación, nace a luz pública un órgano de prensa encargado de dar a conocer la labor que estamos desarrollando.

No podíamos hacerlo antes porque estábamos y seguimos aún abandonados. No es suficiente crear una Escuela y nombrarla el personal que necesita. Es necesario, al mismo tiempo, comprender la labor que a la Escuela le corresponde frente a la sociedad.

Las autoridades del servicio educacional confiaron demasiado en la capacidad del personal que se había designado para dirigir la Escuela e impartir enseñanza, y la sociedad se confió demasiado en que la Dirección General del Servicio obsequiaba a Cauquenes un excelente establecimiento de Educación Técnica. Y fué así cómo el Director y profesores de la Escuela Industrial se han venido debatiendo entre la falta de recursos y materiales de enseñanza y la indiferencia del público.

Sin embargo, las cosas van cambiando. En este quinto aniversario el público nos está tendiendo la mano y ello se debe a que éste será el tercer año que entregaremos a la comunidad obreros especializados en diferentes oficios y con una ética profesional a toda prueba.

Por otra parte, estamos reclamando con insistencia máquinas y herramientas para dotar en mejor forma los talleres, y estamos seguros de que la Dirección General de Enseñanza Profesional volverá sus ojos hacia nosotros y sabrá conseguirnos los medios de enseñanza.

Cauquenes es de por sí un pueblo retraído. Al parecer no vibra como vibran los demás pueblos unidos entre sí por la línea central. Sin embargo, dentro de su aislamiento entrega año a año sus riquezas, no tan sólo a la zona, sino que también al Gran Santiago. En efecto, son famosos los vinos de Cauquenes, las lentejas de Chanco, la exquisita chuchoca, los garbanzos, los porotos y otros productos que inundan los mercados de la región y de Santiago. El carbón blanco y el de espino son famosos. Sesenta fábricas e industrias elaboran las materias primas en cantidades superiores a las que los 35860 habitantes de la comuna pueden consumir. Molinillos para granos que compiten con los importados, repuestos y maquinarias para la agricultura, suelas y cueros curtiados, harina que se convierte en pan a lo largo del país; junto con miles de artículos y materias primas, forman una algarabía del progreso, digna de escucharse y que desmiente toda acusación de apatía de este pueblo.

Cierto es que hay gentes que ven la vida a través de sus personales intereses, pero esos son los menos, por opulento que sean y por más indiferentes, no podrán restarse al carro del progreso que los arrastra hacia la transformación de Cauquenes.

La Escuela Industrial está contribuyendo a esta transformación, pero no en la medida que le corresponde. Para cumplir bien con su labor es necesario mayor sensibilidad y en conseguir eso estamos ahora empeñados.

Librería "La Amistad"

SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES

SIEMPRE EL MEJOR SURTIDO

SIEMPRE LA MEJOR ATENCION

Siempre los Mejores Precios

Revista del 5.º Aniversario de la Esc. Industrial de Cauquenes
Cauquenes, 13 de Junio de 1952.

DIRECTOR: Lorenzo Baeza Vega.

Administrador: Lautaro Vera Andrade.

Consejo Directivo:

Lorenzo Baeza Vega.

Lautaro Vera Andrade.

Carlos Espinoza Sanhueza.

Héctor González Vergara.

Guillermo Vera Paulo.

Manuel Victoriano Toro

ALUMNOS EGRESADOS EN 1950

MECANICOS:

ESPINOZA ESPINOZA, OSVALDO.

ALARCON MUÑOZ, MARIO

MORENO BAILEY, ANDRES

RIOS AGURTO, WALDO

LUNA BRIONES, JORGE

VILLALOBOS HENRIQUEZ, JOSE

ABARZA FARIAS, JOSE

CASTRO CASTRO, JORGE

MUEBLISTAS:

CLEMENTE LEIVA, JUAN

AVILA CACERES, OSVALDO

FAUNDEZ BUSTOS, JOSE

GONZALEZ DURAN, PEDRO

RODRIGUEZ LANDEROS, OSCAR

VERA VERA, OMAR ANTONIO

COFRE COFRE, GUSTAVO

ROMAN PEREIRA, MARIO

OPAZO ARELLANO, ANSELMO

CARPINTEROS CONSTRUCTORES:

BUENO SUAZO, JUAN

CASANOVA RIVAS, CESAR

ARAVENA MEZA, LUIS

FUENTES ARCE, MANUEL

FUNDICION Y MAQUINARIA PUIG

REPUESTOS PARA AGRICULTURA
TODO TIPO DE ARADOS
BOBINAS DE TODAS DIMENSIONES

Matesic y Rius Ltda.

TRABAJOS DE AFICIONADOS
CAUQUENES

Mercería y Ferretería

"EL FARO"

DE

JUAN DE DIOS MEDEL ALVEAR

BALMACEDA 426 al 428. CASILLA 24

CAUQUENES

Ofrece a su distinguida clientela:

Herramientas, cerraduras, ferretería para edificios, enlozados, pasta y esmaltes en todos los colores "TRICOLOR"

Pinturas preparadas de un cuarto y un galón de la afamada marca BLUNDEL.

Alambre para instalaciones domiciliarias, ampolletas General Electric, Philips, Osram y otros artículos eléctricos.

PRECIOS MODICOS

Estudios Fotográficos

"ENOT"

Calle Colegio frente al Liceo de Hombres

CAUQUENES

Fotografía Artística

CASILLA 68 — TELEFONO 117

REPRODUCCIONES FOTOS ANTIGUAS

-- Solicite Hora --

EDITORIAL

Al quinto año de funcionamiento de la Escuela Industrial de Cauquenes, y al sexto de su creación, nace a luz pública un órgano de prensa encargado de dar a conocer la labor que estamos desarrollando.

No podíamos hacerlo antes porque estábamos y seguimos aún abandonados. No es suficiente crear una Escuela y nombrarla el personal que necesita. Es necesario, al mismo tiempo, comprender la labor que a la Escuela le corresponde frente a la sociedad.

Las autoridades del servicio educacional confiaron demasiado en la capacidad del personal que se había designado para dirigir la Escuela e impartir enseñanza, y la sociedad se confió demasiado en que la Dirección General del Servicio obsequiaba a Cauquenes un excelente establecimiento de Educación Técnica. Y fué así cómo el Director y profesores de la Escuela Industrial se han venido debatiendo entre la falta de recursos y materiales de enseñanza y la indiferencia del público.

Sin embargo, las cosas van cambiando. En este quinto aniversario el público nos está tendiendo la mano y ello se debe a que éste será el tercer año que entregaremos a la comunidad obreros especializados en diferentes oficios y con una ética profesional a toda prueba.

Por otra parte, estamos reclamando con insistencia máquinas y herramientas para dotar en mejor forma los talleres, y estamos seguros de que la Dirección General de Enseñanza Profesional volverá sus ojos hacia nosotros y sabrá conseguirnos los medios de enseñanza.

Cauquenes es de por sí un pueblo retraído. Al parecer no vibra como vibran los demás pueblos unidos entre sí por la línea central. Sin embargo, dentro de su aislamiento entrega año a año sus riquezas, no tan sólo a la zona, sino que también al Gran Santiago. En efecto, son famosos los vinos de Cauquenes, las lentejas de Chanco, la exquisita chuchoca, los garbanzos, los porotos y otros productos que inundan los mercados de la región y de Santiago. El carbón blanco y el de espino son famosos. Sesenta fábricas e industrias elaboran las materias primas en cantidades superiores a las que los 35860 habitantes de la comuna pueden consumir. Molinillos para granos que compiten con los importados, repuestos y maquinarias para la agricultura, suelas y cueros curtidos, harina que se convierte en pan a lo largo del país; junto con miles de artículos y materias primas, forman una algarabía del progreso, digna de escucharse y que desmiente toda acusación de apatía de este pueblo.

Cierto es que hay gentes que ven la vida a través de sus personales intereses, pero esos son los menos, por opulento que sean y por más indiferentes, no podrán restarse al carro del progreso que los arrastra hacia la transformación de Cauquenes.

La Escuela Industrial está contribuyendo a esta transformación, pero no en la medida que le corresponde. Para cumplir bien con su labor es necesario mayor sensibilidad y en conseguir eso estamos ahora empeñados.

Librería "La Amistad"

SIEMPRE LAS ULTIMAS NOVEDADES

SIEMPRE EL MEJOR SURTIDO

SIEMPRE LA MEJOR ATENCION

Siempre los Mejores Precios

Nuestro Homenaje a la mejor Madre del Mundo

Madre

Leoncio Veloso C.

Yo tuve en tu vientre
mi nido de carne;
corre por mis venas
sangre de tu sangre,
y, entre tus caricias,
madrecita buena,
siento que aletean
besos de mi padre.

Yo llevo en el labio
que tú me lactaste,
todo lo que es bueno
para hacerme grande.

Y, estas torpes manos,
que tú me guiaste
por surcos de ciencia,
senderos de arte,
cerrando los ojos
las junto en las noches
para recordarte.

¡Fué tibio en tu vientre
mi nido de carne!



Sra. ROSA M. DE GONZALEZ VIDELA

Reseña Histórica

Desde que el Ilustre Mandatario don Pedro Aguirre Cerda se impuso la tarea de transformar la economía de Chile, se vinieron creando, a lo largo del territorio, Escuelas de Artesanos con el objeto de preparar al obrero especializado que necesitarían las nuevas industrias.

Junto a estas escuelas, nacieron otras que, con el nombre de Escuelas Industriales y de Técnicos Industriales, estaban llamadas a preparar a los Jefes de Talleres, a los Técnicos y al personal superior especializado que moverían, con los obreros, la maquinaria inmensa instalada en Chile por iniciativa de la Corporación de Fomento.

La Corporación de Fomento, creada por Ley 6.334, y que entró en vigencia el 29 de Abril de 1939, fué la creación genial del Legislador, que tuvo en vista una finalidad precisa: "Formular un plan de reconstrucción de nuestra economía nacional con vistas principales al desarrollo y a la nacionalización de nuestras riquezas y al mejoramiento de las condiciones precarias de vida en que se debaten nuestros conciudadanos".

El legislador no tan sólo le señaló a la CORFO su finalidad y le fijó su patrimonio para que desarrollara sus actividades con expedición e independencia, sino que impulsó la Enseñanza Industrial, creando nuevos establecimientos y dotándolos de los recursos indispensables para que prepararan a las juventudes que el país necesitaba para llevar a feliz término la llamada Revolución Industrial e Independencia Económica.

Continuó la obra del Maestro-Presidente el Excmo. señor Juan Antonio Ríos Morales, quien dió especial relieve a un programa de realizaciones consideradas básicas.

Este Mandatario dió al país, antes de su fallecimiento, la satisfacción de comprobar el éxito de las perforaciones petrolíficas.

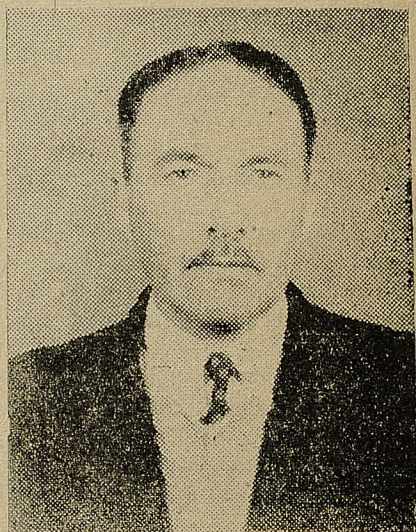
Sucedió el mando el egregio ciudadano Excmo. señor Gabriel González Videla, que de inmediato, con decisión y energía, impulsó la realización de los planes de la industrialización del país concebidos por sus antecesores, a través de la Corfo.

Las escuelas Industriales fueron año a año aumentando en cantidad y en calidad de su enseñanza, puesto que se le han venido dando nuevos recursos.

La ciudad de Cauquenes tuvo en suerte conseguir para sus hijos un plantel de enseñanza

Técnico Manual, creado por Decreto N.º 5205, de fecha 13 de Junio de 1946, y que lleva las firmas del Excmo. señor Alfredo Duhalde y del Ministro de Educación Pública señor Benjamín Claro V.

Contribuyeron a la creación de la Escuela Industrial de Cauquenes, el Senador don Ulises Correa, el Diputado don Amílcar Chiorrini, hoy Embajador en Italia, el Director General de aquel entonces don Jorge Santelices y connotados vecinos de Cauquenes, entre los que cabe destacar a don Ramiro Méndez Aravena, a don Osvaldo Meza León.

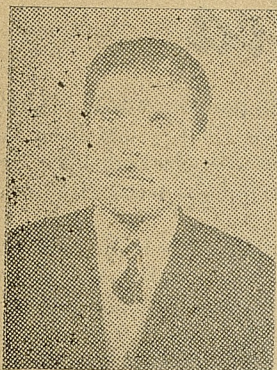


DIRECTOR. Sr. CARLOS LORCA O.

Creada la Escuela, bastaron algunos meses para que la campana llamara a profesores y alumnos para concurrir a clases.

Fuó sí cómo el 22 de Septiembre de 1947, el actual Director, señor Carlos Lorca Olgúin, inauguraba las clases, acompañado de los profesores señores Héctor González Vergara, Carlos Espinoza Sanhueza, Lautaro Vera Andrade y señora Luz Sepúlveda.

El Director se dirigió en esa oportunidad a los 25 alumnos fundadores y al presentar a sus primeros colaboradores, dió a conocer las finalidades de las Escuelas de Artesanos, las obligaciones de profesores y educandos y cómo la tarea de conseguir el engrandecimiento de la Escuela se-



Contramaestre Jefe
señor Víctor H. Sotomayor



Inspector General, señor Lorenzo Baeza

los primeros alumnos, la Exposición de ese año de inauguración dejó magnífica impresión en el público y la prensa, que tuvo la oportunidad de visitarla.

En el año 1948 se despierta mayor interés entre los egresados de las Escuelas primarias para ingresar al Establecimiento, y fué así cómo 62 nuevos alumnos vienen a aumentar la población escolar.

Como habían ingresado a la Escuela alumnos de los campos y pueblos vecinos, hubo necesidad de instalar un internado. El primero de Abril de este año, con la asistencia del Alcalde de la Comuna, señor Ramiro Méndez Aravena, y otros amigos de la Escuela, se inauguran los dormitorios del internado.

El señor Méndez expresó en aquella oportunidad, en una brillante improvisación, que las juventudes de Cauquenes se educan en los establecimientos de la ciudad, y que, luego, tenían que emigrar forzosamente hacia otros centros más poblados por falta de expectativas económicas y que la Escuela Industrial venía a suplir esta enorme falta, ya que desde hoy las juventudes tendrían un plantel de educación donde adquirir un oficio y que en brazos de estos esforzados muchachos surgiría un Cauquenes nuevo, con nuevas industrias y con arraigamiento de sus hijos en la tierra.

Entre las actividades que cabe destacar durante el curso del año, figuran en primer lugar la visita que 68 profesores de las distintas escuelas y liceos de la localidad hicieron a nuestro Esta-

ría fácil con la férrea unidad y mutua cooperación de todos.

El primero de Octubre del mismo año se incorporan al Establecimiento los señores Luis Aravena Rivas, para atender el Taller de Carpintería de Construcción, y don Ramón Gutiérrez, para atender el Taller de Tonelería.

De inmediato los alumnos se dieron a la tarea de transformar la madera en importantes trabajos, que lograron ser presentados al público en una Exposición efectuada durante los días 13 y 14 de Diciembre del mismo año

No obstante el corto tiempo de que se dispuso y la ninguna habilidad manual con que llegaron



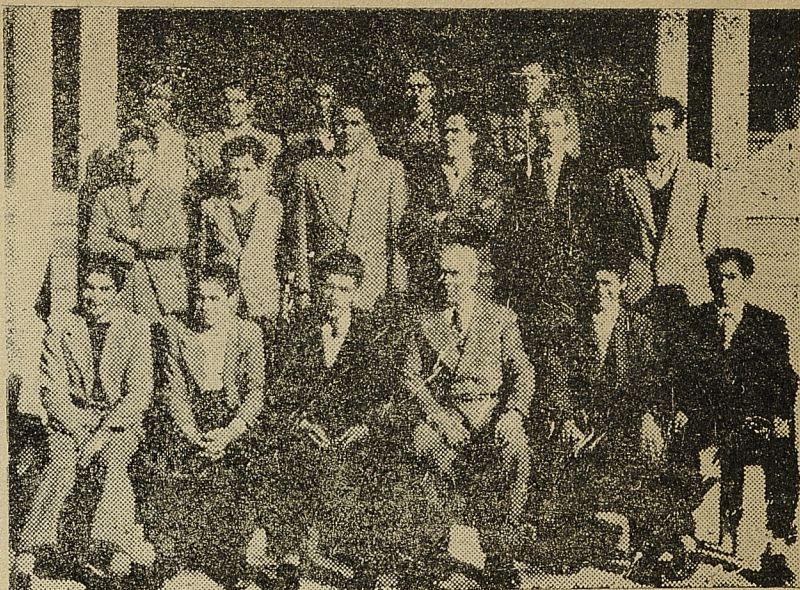
PERSONAL

DIRECTIVO

DOCENTE Y

ADMINISTRATIVO

III Año. Profesor Jefe,
señor Sotomayor. —
Jefe de Tonelería, se-
ñor Gutiérrez



blecimiento el 22 de Abril de 1948. Vinieron todos ellos atendiendo a una invitación del Director y Profesorado. Las visitas recorrieron las distintas dependencias, interesándose especialmente por los talleres.

En esta oportunidad el Director ofreció un vermut en honor de los visitantes, y el Inspector General, don Lorenzo Baeza Vega, dió a conocer el desarrollo de la Enseñanza Industrial y Minera desde la fundación de la Escuela de Artes y Oficios en 1849, hasta nuestros días, e hizo una exposición de la carrera industrial a través de los tres grados de la enseñanza.

Los colegas visitantes ofrecieron su amplia cooperación a la Escuela y lo demostraron participando activamente en la celebración del Primer Aniversario.

Ese año y los venideros de 1949, 1950 y 1951, se recordó en actos internos el 13 de Junio, fecha de la fundación de la Escuela, y se realizaron las fiestas aniversarias alrededor del 22 de Septiembre, por ser ese día el de inauguración de las clases. A partir de este año, las festividades se harán en Junio, por haberse acordado declarar día oficial del Establecimiento el día en que S. E. el Vicepresidente de la República y su Ministro de Educación firmaron el Decreto de creación.

Las festividades de todos los años han tenido números de rigor, como ser desfile de los alumnos por las calles céntricas de la ciudad, portando faroles encendidos y precedidos de un carro alegórico iluminado.

Los años 1949 y 1950 transcurren velozmente mientras profesores y alumnos se dedican con fe y entusiasmo a engrandecer la Escuela por medio del estudio y del trabajo.

En 1950 hay que destacar un hecho de singular importancia: Los alumnos fundadores del Establecimiento egresan este año y por primera vez la Escuela entrega a la sociedad un grupo de muchachos capacitados para ganarse la vida sirviendo y dignificando el trabajo manual.

Antes de hacerles entrega de su licencia en las respectivas especialidades, el curso fundador salió en jira de estudio el 18 de Noviembre. Esta jira, organizada por ellos mismos, les permitió recorrer, acompañados del profesor jefe señor Lorenzo Baeza, y del profesor de Ajustaje, señor Héctor Neira, la importante zona industrial de la provincia de Concepción. Visitaron

CENTRO SOCIAL

COMIDAS Y VIANDAS A DOMICILIO
ATENCIÓN ESMERADA

ANTONIO VARAS (Benjamin)

detenidamente las minas de carbón de Lota y sus grandes industrias anexas, la refinera de azúcar de Penco, los arsenales de la Marina de Guerra, fábricas de tejidos y otras industrias. Finalmente asistieron a la inauguración de Huachipato, cuyas maquinarias estaban en plena producción a la llegada del Excmo. señor Presidente de la República.

El día y la hora de hacer entrega a los primeros licenciados, fué motivo de gran regocijo para la Escuela y para las autoridades locales que asistieron a un acto íntimo celebrado con ese motivo.

Poco más de un mes había transcurrido desde la inauguración del año escolar de 1951, cuando hubo que lamentar la muerte de un alumno, el joven Alejandro Loyola Parra, fallecido trágicamente al ser arrollado por un automóvil en los momentos en que se dirigía a la Escuela.

Este desdichado accidente fué muy lamentado por los familiares del extinto, por profesores y alumnos y también por el propio ciudadano que, ajeno a toda culpa tronchó, contra su voluntad, una joven vida que era una esperanza cierta.

Profesores y alumnos, encabezados por el Director, señor Carlos Lorca Olguín, acompañaron el cortejo hasta el Camposanto y junto con depositar allí sus ofrendas, abrieron en sus corazones un recuerdo eterno.

En Diciembre de este año se entrega nuevamente a la colectividad otro puñado de muchachos dispuestos a abrirse paso, los unos de inmediato, en la vida, y otros a través de cursos

Zapatería Iregoyen

SIEMPRE

EL MAS COMPLETO SURTIDO EN
LAS MEJORES MARCAS DE CALZADO

superiores en otras Escuelas Industriales.

Como el año anterior, los alumnos egresados en 1950 hicieron una jira de estudios, esta vez acompañados de los profesores señores Carlos Espinoza y Lautaro Vera.

La jira abarcó el conocimiento de las industrias establecidas en las ciudades de Temuco, Valdivia, Puerto Montt y lugares circunvecinos.

Paralela a la función administrativa y docente de la Escuela, ha venido funcionando la Sección Bienestar del Establecimiento. Organismo que se ha encargado de resolver aquellos problemas de los alumnos que escapan a la acción docente. Así, por ejemplo, esta Sección ha venido atendiendo la salud de los educandos, la instalación de una Biblioteca, la dotación de elementos de deportes, adquisición de prendas de vestir y aún problemas íntimos de la vida escolar.



PROFESORES

Y ALUMNOS

FUNDADORES

I Año B: Profesor Je-
fe, señor G. Vera. —
Contraaestre de For-
ja, Sr. W. Estrada



LA RUEDA

En nuestro camino vamos encontrando la rueda en las formas más singulares y colocada en las posiciones más inverosímiles. Fué primero en la antigua carreta, en el lujoso coche y en el rápido automóvil.

La tenemos después en sus innumerables demostraciones de maquinaria moderna. La tenemos en el hogar, en la máquina de coser. En nuestros trabajos diarios, en nuestras entretenencias. En donde miremos, encontramos una rueda.

¿Para qué sirve ella?

Para avanzar. Para mejorar el trabajo, acelerándolo o aliviándolo.

En sus primitivos tiempos sirvió a nuestros trabajadores para esos mismos fines; pero luego después no sólo vino a mejorar su ayuda a las

energías musculares, sino que ha revolucionado la técnica y dondequiera que se coloque una pequeña rueda, sea ésta movida a mano o con energía, o con agregados como rodamientos; siempre la rueda está mejorando la técnica y aliviando el trabajo de uno o varios hombres.

Podríamos poner múltiples ejemplos para los casos diarios de lo que explicamos. Baste sólo decir que sin la rueda, sea pequeña, mediana o grande, no nos bastaríamos en nuestros múltiples trabajos. No estaría adelantada la industria actual. No tendríamos los medios rápidos de transporte que usamos a diario: automóvil, ferrocarril, avión, etc.

T E C.

FUENTE DE SODA

“Antártida”

VICTORIA 505

VISITENOS

BODEGA MAULE

LOS MEJORES VINOS DE LA REGION
A PRECIOS SIN COMPETENCIA

HUMBERTO FUENTES

YUNGAY 605

CAUQUENES

FUERON 26

Aquel día 22 de Septiembre de 1947, se formaron en el pórtico en correcta fila, esos veintiséis muchachos que vemos en una de nuestras páginas.

Algunos se fueron antes de terminar los tres años de aprendizaje, otros nuevos vinieron a acompañar a este reducido grupo y por fin en el año 1950, en Diciembre, egresaron algunos de ellos llevando en sus mentes algunos conocimientos y unas pocas y modestas herramientas.

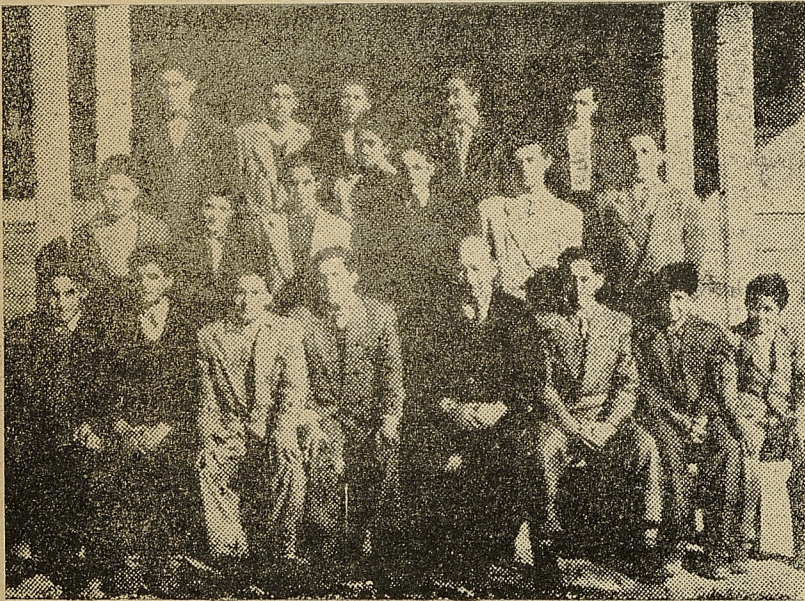
De ellos, algunos siguieron completando sus estudios en escuelas de categoría superior, otros están por ahí trabajando en sus nobles oficios y unos pocos han buscado nuevos rumbos.

Los fundadores nos dejaron una pequeña y humilde escuela en funciones, plena de entusiasmo y también un recuerdo imborrable de su preocupación e interés.

Los veremos un día cualquiera volver a estos lares y ahí podremos aquilatar su esfuerzo y progreso, su inteligencia ilimitada, su interés por ser mejores y su voluntad por superarse.

Quiera la fortuna hacernos ver grandes, sabios y capaces a nuestros alumnos fundadores y a todos aquellos que sigan las huellas que ellos nos dejaron.

D i r.



II Año: Profesor Jefe,
señor Lautaro Vera.—
Jefe de Construcción,
señor L. Aravena



Elogio a la Escuela Industrial

*¡Oh! Escuelita infantil que nos das saber,
tus lecciones las llevo en mi corazón,
y en mi pensamiento pones el deber
de hacerte homenaje en toda ocasión.*

*Cada palabra alienta emoción y cariño;
la lección me trae alegría y provecho;
cada historia llega al alma del niño,
las lágrimas queman y oprimen su pecho.*

*Cientos de niños contentos te admiran,
y cientos y cientos te saben amar.*

*Tu lección y el recuerdo muy dulce se anidan,
eres como el mar que nunca se podrá secar.*

*Dentro de mi corazón vive hermosa la palabra;
ella es mi amuleto de riqueza y adoración,
ya que la Escuela mi esperanza labra
y es mi compañera de eterna ilusión.*

ENRIQUE RODRIGUEZ T.
Primer Año B

FORJA

W. ESTRADA L.
Contramaestre del Taller

UN POCO DE HISTORIA: Antiguamente el hombre necesitó instrumentos, primero para defenderse y después para elaborar la madera y cultivar el campo.

Estos útiles de labranza fueron de piedras, pero a poco vieron que no eran muy resistentes al desgaste y buscaron otros que duraran más. Fue así cómo se encontraron con un metal duro que llamaron "Hierro".

De ahí nació la idea de darle forma a este metal, según las necesidades a que se destinaba.

Como la resistencia era superior a otros elementos, pensaron que al calentarlo se pondría más dúctil, y fue así cómo llamaron forjar al procedimiento de darle forma a los metales en la fragua.

La forja fue en la antigüedad un arte, pues los que poseían conocimientos de esta clase fueron personajes distinguidos.

En la época actual esto es una profesión y que la han llegado a aprender personas de poco valer intelectual, que aún cuando poseen conocimientos prácticos, no ponen en las distintas operaciones de forjar la técnica y el arte que debieran.

La industria moderna ha estudiado con los adelantos de la técnica nuevos procedimientos en esta clase de trabajos. Es así como se dice: FORJA A ESTAMPA y FORJA INDUSTRIAL.

La forja a estampa es la operación por la cual los objetos que se quieren obtener están en un molde de fierro de buena clase. Por medio de presión o golpes se consiguen fácilmente piezas o herramientas.



El Taller de Forja en plena labor.

Por la forja industrial se consiguen piezas y herramientas con la sola fuerza muscular del hombre o la fuerza mecánica de una máquina martinete.

A pesar de las dificultades que se presentan con la fuerza muscular del hombre, tiene una gran ventaja en la producción, porque se requieren menos elementos de trabajo y es posible que se instalen talleres en regiones apartadas, sirviendo directamente a sus pobladores.

La Escuela Industrial de Cauquenes cuenta con esta especialidad e imparte sus enseñanzas de acuerdo con los últimos adelantos de la técnica. Los alumnos que siguen este curso serán mañana los impulsores afortunados que, con su estudio y preparación manual, verán en una fecha no lejana coronados sus esfuerzos.

Tienda y Paquetería

EL GALLO

de David Rodríguez O.

CALLE VICTORIA 510. — TELEFONO

134 — CASILLA 110

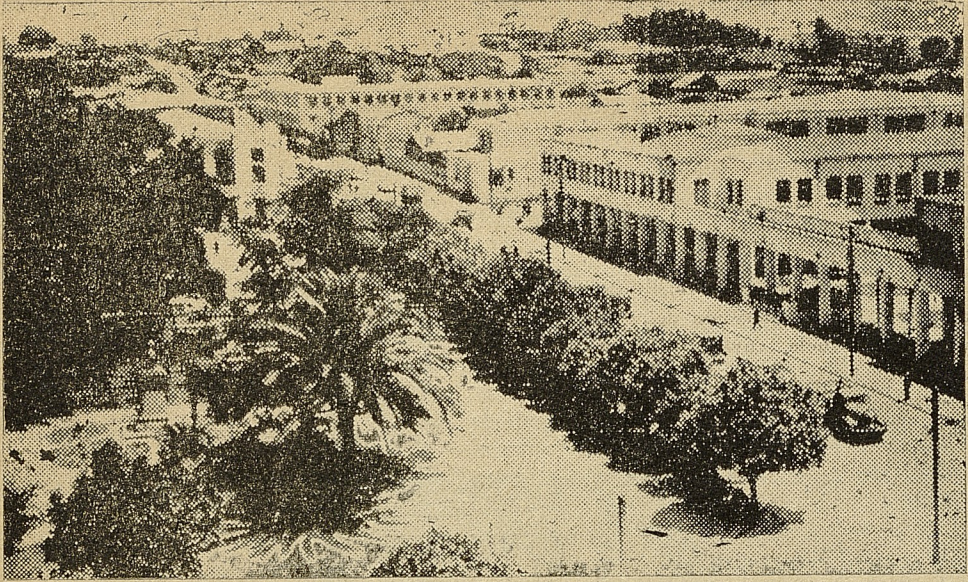
CAUQUENES

NOVEDADES PARA SEÑORAS Y
CABALLEROS

LANAS Y ALGODONES

La vendedora: Se ve primorosa con ese sombrero; la hace verse 10 años más joven.

La cliente: Entonces, no lo tomo. No quiero aumentarme 10 años cada vez que me lo quite.



CAUQUENES — (FOTO "ENOT")

EL ARTE

J. HERNAN ORTEGA P.

El origen del arte se remonta aquellas épocas milenarias en que el hombre no se había despertado aún de sus condiciones de bestia; ya que nuestros antepasados prehistóricos, de una u otra manera, trataban de exteriorizar sus anhelos de vinculación social y de perfeccionamiento del alma humana.

Los pueblos antiguos como los chinos, los asirios, los egipcios, los persas y los griegos nos han legado obras de arte que perduran hasta nuestros días.

La Roma, la Edad Media y el Renacimiento nos legan el concepto sublime del arte, que puede cristalizarse en estas palabras, que bien merecen estar grabadas en el pórtico de cada hogar: "Arte es la superación de la naturaleza a través del filtro del alma humana".

La música es el arte más difundido en la humanidad. No todos pueden hacer música, pero sí, todos somos capaces de sentir la música. De aquí que en las escuelas se dé tanta importancia a la Música y al Canto.

Cuando el hombre primitivo grita para hacerse presente, surge la acción humana de la música.

Lo mismo podemos decir del recién nacido que al llorar escucha su propio llanto y entra en él desde entonces el primer rendimiento de la música.

Las primeras manifestaciones del arte de la pintura las encontramos en el niño, cuando fija su atención en las paredes de su pieza y se entretiene gozosamente recorriendo con sus ojos los distintos matices de luz y sombra; luego, la pintura es la mejor palanca de que dispone el profesor para enseñar al niño las más difíciles de las artes: la Lectura y la Escritura.

Las demás expresiones artísticas del hombre, como la Arquitectura, la Escultura, etc., son igualmente dignas de ser estudiadas separadamente, pero por el reducido espacio de que disponemos, no nos es permitido más que decir de ellas y de todas, que siempre han estado y lo estarán al servicio de la humanidad y que es sí muy necesario divulgar las Bellas Artes a tal extremo que ellas no sean un privilegio de las clases pudientes, sino que lleguen también con su obra bienhechora hasta el esforzado pueblo carente de fortuna, pero rico en sentimientos y bondad.

Club Deportivo "Escuela Industrial"

Por insinuación de la Comisión de Deportes de la Escuela Industrial, integrada por los profesores de Educación Física, señores Carlos Lorca O. y Manuel Victoriano T., se citó a una sesión extraordinaria del Profesorado, con el propósito de fundar el Club Deportivo que representará en Cauquenes todas las actividades deportivas de la Escuela.

Esta primera reunión, celebrada el 11 de Abril de 1950, fué la iniciación del organismo deportivo de la Escuela, cuyas finalidades tienden a un mejor desarrollo físico de sus educandos y a la necesidad de fomentar el deporte en nuestro pueblo.

Aparte de los compromisos que le cupo al Deportivo con instituciones de la ciudad y la región, tuvo ese año importantes competencias internas entre los cursos de la Escuela.

El Club rinde en esta ocasión un caluroso homenaje a todos sus ex alumnos que se distinguieron por su caballerosidad deportiva, y los invita para que nuevamente integren los colores de la Escuela.

Formados en este plantel, hoy han dejado los surcos de sus aptitudes, para los que tienen el deber de seguirlos con el entusiasmo que caracteriza al deportista de corazón.

Muchos de los de entonces se han consagrado. Limitémonos sólo a nombrar a Osvaldo Avila,

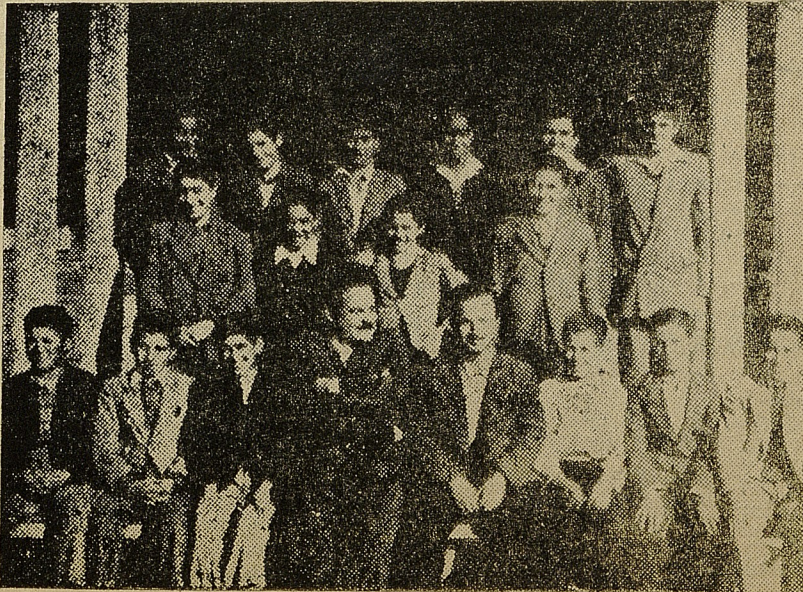
que hoy integra el equipo de honor basketbólico del Deportivo Escuela Industrial de Chillán, y que ha sido por varias veces puntal de los seleccionados cauquenesinos en los zonales de básquetbol.

Durante el año 1951 el Club Deportivo de la Escuela Industrial participó con sus jóvenes muchachos en la competencia oficial programada por la Asociación de Básquetbol de Cauquenes, y en esta oportunidad fueron seleccionados, también, tres de sus mejores jugadores.

Debido a que la mayor parte de los componentes de la Institución no reúnen los requisitos necesarios para integrar las series del Fútbol, el Deportivo no puede actuar en esta importante rama de deportes. Sin embargo, no duda que sus ex alumnos, en un tiempo no muy lejano, puedan hacer realidad esta máxima aspiración.

También en esta rama el Deportivo de la Escuela Industrial ha colaborado con un pequeño granito de arena. Hoy forman los principales equipos de la ciudad y localidades vecinas ex alumnos de brillante actuación, como Mario Alarcón, jugador de la Escuela Nocturna; Eduardo Sánchez y Luis Espinoza, que actualmente integra la selección de Chanco.

Actualmente, el Deportivo se financia con el aporte de profesores y alumnos, que en todo momento están dispuestos a colaborar para el engrandecimiento de su Institución.



I. AÑO.—(Profesor-Jefe
señor L. Baeza.

Jefe de Ajustaje
señor H. Neira.



TALLER DE
TONELERIA



NOMINA DEL PERSONAL

- Carlos Lorca Olguín, Director.
Lorenzo Baeza Vega, Inspector General.
Víctor Hugo Sotomayor Flores — Contra-maestre Jefe de Talleres y profesor de Dibujo de la Especialidad.
Héctor González V., Secretario. — Profesor de Matemáticas.
Lautaro Vera A., Guarda-almacén y Ecónomo. — Profesor de Castellano y Moral.
Hernán Ortega P., Oficial de Presupuesto.
Ana Vega B., Escribiente.
Guillermo Vera P., Inspector 3.º — Profesor de Ciencias Naturales y Elementos de Física y Química.
Manuel Victoriano T., Inspector 4.º — Profesor de Castellano, Educación Física e Historia.
Carlos Espinoza S., Contramaestre de Talleres. — Profesor de Dibujo Técnico.
Washington Estrada L., Contramaestre de Talleres.
Leoncio Veloso C. — Profesor de Matemáticas, Educación Cívica, Legislación Social.
Luz Sepúlveda O. — Profesora de Matemáticas.
Ramón Gutiérrez G. — Maestro de Tonelería.
Luis Aravena R. — Maestro de Carpintería de Construcción.
Héctor Neira C. — Maestro de Mecánica.
Jacinto Sabag V. — Maestro de Mueblería.



EGRESADOS EN 1951

MECANICA:

Enrique Alarcón Muñoz.
Galvarino Amigo Moya.
Eduardo Sánchez Pinto.
José M. Abarzúa Abarza.
Juan Valdés Quintana.
Domingo García Bustillos.

Juan Abarzúa Farías.

MUEBLERIA:

Jaime Herrera Andaur.

TONELERIA:

Fidel Peñailillo Torres.
Luis Alarcón Espinoza.

Chile y su porvenir industrial

LAUTARO VERA ANDRADE

La industria moderna requiere para arraigar en un país determinado, la coexistencia de ciertas condiciones básicas que son: Energía en gran cantidad y a bajo precio, y trabajo humano directo, técnico y obra de mano capaz de familiarizarse con la máquina.

Además, necesita mercado de consumo interno. Las tres primeras condiciones las cumple nuestro país. Debido a nuestra escasa población, el mercado de consumo interno es insignificante para fundar sobre él una gran industria. Por eso nuestro porvenir industrial depende sobre manera de la elaboración de artículos ampliamente exportables.

Las características de nuestro suelo residen en la enorme variedad típica de nuestra agricultura y en nuestra variada y rica minería.

Poseemos abundantes recursos hidroeléctricos. Nuestras reservas de hierro y cobre, que siguen siendo los metales básicos de la industria contemporánea, son prácticamente inagotables.

Hasta aquí se venía malogrando en gran parte el porvenir de nuestra minería como fuente de exportaciones de minerales en bruto. pero ahora, con Huachipato, con Paipote e innumerables nue-

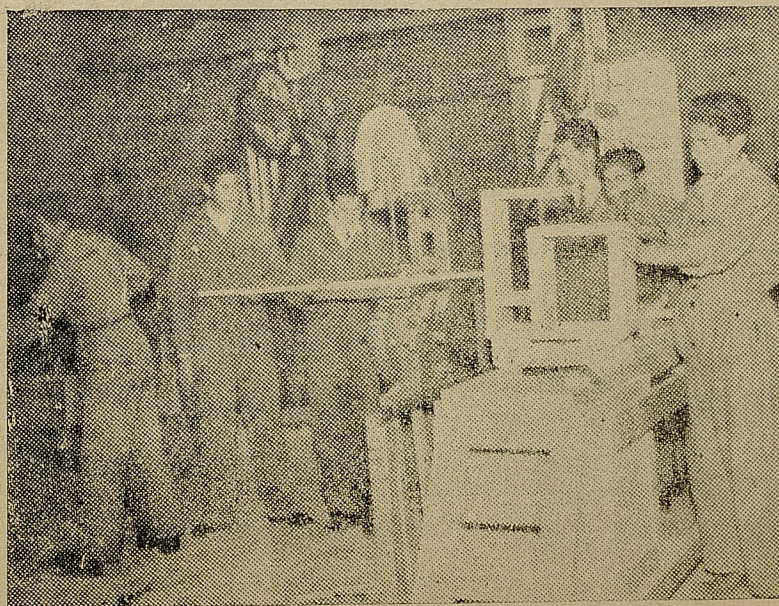
vas industrias, la minería pasa a ser una fuente de materias primas para nuestra propia industria manufacturera.

Con la abundancia y variedad de materias primas que puede proporcionar la agricultura y la minería de este país, queda justificada ampliamente la instalación de estaciones y subestaciones hidroeléctricas instaladas por la ENDESA a lo largo del territorio, obedeciendo al Plan de Electrificación Nacional concebido por la Corporación de Fomento.

Chile será el país con energía eléctrica más abundante y barata del mundo. En materia de industrialización esto es fundamental. Se puede decir categóricamente que la colectividad que no posee energía abundante y barata no puede llegar a ser un país industrial en el verdadero sentido de la palabra.

Los factores materiales expuestos dibujan nitidamente nuestro porvenir. Para que este cuadro quede completo, hay que agregar que también disponemos del factor HOMBRE, que es indispensable en el desarrollo de la gran industria.

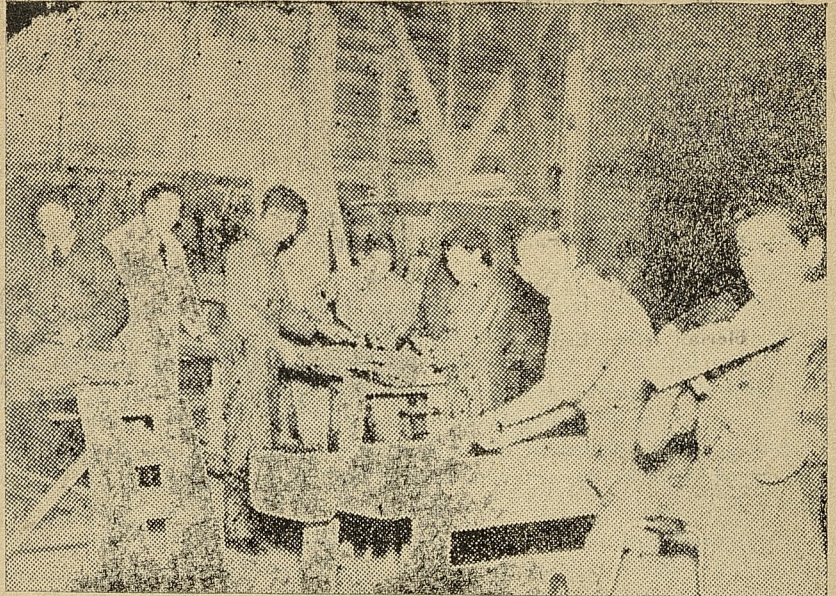
Tenemos, entonces, fuerza motriz, materia prima y hombre.



TALLER DE

MUEBLERIA

TALLER DE
 CARPINTERIA DE
 CONSTRUCCION



Contamos con una masa homogénea de hombres, con el porcentaje más alto de toda América de inteligencia natural y de gran habilidad para el aprendizaje técnico.

La industrialización tiene que ser lógica y natural. Con planes preconcebidos, como lo está haciendo la "Corfo". Debe partirse de la base que la industria, como toda actividad económica, existe para servir al hombre y no éste para servir de instrumento o esclavo de aquélla.

Mirando el problema desde tal punto de vista, llegamos sin titubear a la conclusión de que nuestras industrias deben servir al propósito de valorizar con el trabajo chileno las materias primas de nuestro suelo y de aprovechar al máximo las aptitudes y vocaciones congénitas de nuestro pueblo.

Resultaba absurdo pensar que algún día pudié-

ramos tener una gran industria si hubiéramos seguido la política económica anterior de llevar nuestras materias primas al exterior, especialmente a Estados Unidos, y luego traerla elaborada o semielaborada. Con eso no se hacía más que agregarle trabajo norteamericano y subirlo de valor, en circunstancias que pudo y debió agregársele ese mismo trabajo en Chile para el bien de nuestro pueblo.

Esto ya está quedando subsanado con la política económica actual, que ha hecho posible instalar las grandes usinas de Huachipato y El Tofo.

Todos los factores expuestos nos están señalando el camino para encabezar la marcha de los pueblos de América del Sur hacia la conquista de la soberanía industrial.

Farmacia del Pozo

CAUQUENES

ALEJANDRO REYES M.

Químico-Farmacéutico

VISITE LA

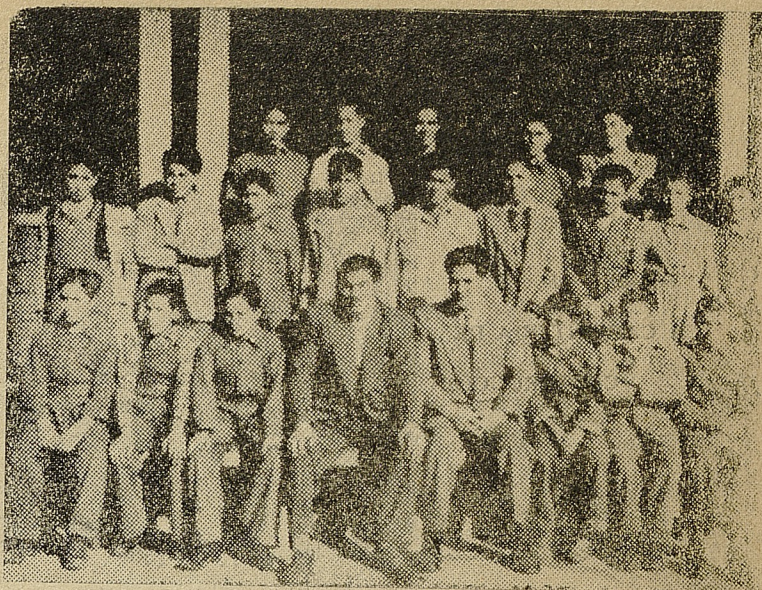
EXPOSICION PERMANENTE DE CHOAPINOS

Y FRAZADAS DE

CHILOE EN O'HIGGINS 665

LAUTARO VERA

Previos Oficios: Prof.
señor Victoriano. —
Contramaestre de Mue-
blería, señor Espinoza



Cooperativa de Préstamos y Consumos de la Escuela

El personal del Establecimiento, con fecha 1.º de Agosto de 1948, funda una Cooperativa de Préstamos y Consumo, cuya alta finalidad es la de ayudarse mutuamente.

Su primer Directorio quedó constituido de la siguiente manera:

Presidente, señor Lorenzo Baeza Vega.

Secretario, señorita Ana Vega Bueno.

Tesorero, señor Carlos Espinoza Sanhueza.

Directores: señores Héctor González Vergara y Héctor Neira Carrillo.

Comisión Revisora de Cuentas: señores Carlos Lorca Olguín y Víctor H. Sotomayor Flores.

La Institución cuenta en la actualidad con 18 socios activos y con un capital de \$ 126.302.

Los beneficios para sus asociados son de dos clases: préstamos en dinero y artículos de consumo.

En la actualidad su Directiva está constituida como sigue:

Presidente, señor Héctor González Vergara.

Secretario, señor Manuel Victoriano Toro.

Tesorero, señor Carlos Espinoza Sanhueza.

Directores: señores Jacinto Sabag Valenzuela y Luis Aravena Rivas.

Comisión Revisora de Cuentas: señores Jorge Ortega Páez y Guillermo Vera Paulo.

ALGO DE LO QUE SE HA DICHO SOBRE LIBROS.

LUEGO de adquirir buenos amigos, la mejor adquisición es la de buenos libros.

CALEB CARLYLE

LA verdadera universidad de nuestros tiempos es una colección de libros.

MATTIN F. TUPPER

“La Liguria”

CAPURRO Y MONTI LTDA.

DIRECCION TELEGRAFICA: “CAPURRO”

CALLE VICTORIA N° 520

—: CASILLA 117

—: TELEFONO 6

CAUQUENES

GRAN SURTIDO EN: GENEROS, ABARROTOS Y CRISTALERIA

ALEJANDRO LOYOLA PARRA

Fué un 13 de Abril del año pasado, cuando Alejandro Loyola Parra, en un fatal accidente, fué arrollado por un automóvil al correr al colegio. Al día siguiente, cuando todos creíamos que nuestro alumno Loyola había amanecido sano de sus quebrantos, supimos la desgracia: había fallecido.

Fuimos a dejarlo a la última morada, y desde entonces todos guardamos el recuerdo de este muchacho, que pudo haber sido, como otros, la esperanza de los suyos.

Alejandro, la Escuela Industrial te recuerda como el hijo que se fué sin retorno y que nos espera más allá.

Prof.

GUIA PROFESIONAL

MEDICOS:

Edmundo Veloso C.

Gregorio Durán.

Claudio Lavín.

Isaac Albala.

Froilán Paiva Muñoz.

Humberto Ceroni F.

DENTISTAS

José María Cid Flores. — Ca-
dedral.

Armando Williams Acevedo.

Sra. Ana Milano de Montoglio.

—Yungay.

Edison Seguel. — Maipú.

Oscar Fuentes.

ABOGADOS:

Luis Agurto B.

Alberto Naudon.

César Toledo A.

Agustín Espinoza.

Santiago Urrutia.

CONTADORES:

Julio Contreras.

Luis Salgado.

Manuel Retamal.

Wenceslao Vera.

CHISTES

—Amigo Juan, ¿qué le pasa?

—Ay... Ay... tengo un dolor de muelas terrible.

—Ayer a mí me ocurría lo mismo y se me quitó con unos besitos que me dió mi mujer.

—¿Y dónde encuentro yo a su mujer a estas horas?

—¿Por qué no arreglan esta querrela en privado?

—Pues eso es lo que estábamos haciendo, cuando se entrometió la policía.

Juez: El robo fué cometido con inteligencia y alevosía.

Ladrón: Señor Juez, por favor, déjese de elogios.

El profesor de Ciencias: ¿Qué se saca de la tierra además de minerales?

El alumno: Gusanos, señor.

CAPRICHOS INFANTIL

VICTORIA 632

ESPECIALIDADES EN ROPA

DE GUAGUAS Y NIÑOS

HILDA ARAVENA

QUESO FRESCO Y MANTEQUILLA

BIO-BIO Y PARRAL

ENTRADA MERCADO —

PRIMER PUESTO

Sastrería SANCHEZ

ESPECIALIDADES EN:

HECHURAS Y TRANSFORMACIONES

AHORA EN SU NUEVO LOCAL:

CATEDRAL, Al lado del Teatro

MARTA SALGADO

—: MERCADO :—

ESPECIALIDAD EN:

VERDURAS Y FRUTAS

Visita a la Quinta Agrícola Experimental

Año a año, las Escuelas de Cauquenes fijan su mirada en la Quinta Agrícola Experimental ubicada a 3 kilómetros de la ciudad.

Nuestra Escuela hizo todos los abriles a pie este recorrido y siempre fuimos agasajados con la exquisita uva de la vendimia o la espumante chicha que corría a raudales hacia los enormes toneles.

Este año no nos fué posible, porque la vendimia fué muy corta y por aprender las atrasadas tareas escolares.

Eso sí, la revista se hizo presente a objeto de dar a conocer algunos datos de interés público.

Fuimos atendidos por el Ingeniero Agrónomo chileno, señor Pablo Joublán, quien ha perfeccionado sus estudios en Francia.

Después de recorrer las distintas dependencias, nos detenemos en la oficina para recoger algunas cifras.

El señor Joublán, en amena charla, nos da a conocer que la Estación Experimental trabaja como servicio del Estado y tiene por finalidad atender y estimular el trabajo de los pequeños viticultores que, por no tener capitales, disponen de la atención esmerada del Fisco. Ellos pueden disponer del vino de sus cosechas cuando lo estimen conveniente. Pagan por elaboración y conservación cierta cantidad de acuerdo con los elementos enológicos e inversiones de capitales. El Fisco no pierde ni gana y los viticultores logran un producto Standard bajo dirección técnica.

Los modernos elementos de elaboración, la calidad de la planta, el clima y la dirección técnica, han logrado obtener los mejores vinos tipo Oporto y Jerez, considerados tan buenos como los mejores del mundo.

La Quinta posee 60 hectáreas de viña y un jardín de diferentes variedades viníficas y de mesa. Cuenta con una destilería para recibir vinos bloqueados y enfermos que pueden producirse en la zona.

Gracias a la fabricación de concentrados de mostos, es posible fabricar vinos y chichas en aquellas zonas donde no existen viñas, como en la Antártida, por ejemplo.

Nos agrega a continuación la forma de proceder con estos concentrados: el mosto se reduce a un tercio, de modo que basta agregarle dos partes de agua y fermentos para que al cabo de algunas horas tengamos la chicha o el vino más exquisitos.

Está en estudio la instalación de un frigorífico experimental, que tiene la ventaja de poder estabilizar, añejar y clarificar los vinos en óptimas condiciones.

Este frigorífico sería único en Chile y será prefabricado en Francia, aprovechando la enorme experiencia de aquel país en la materia.

Durante el año 1951, la Quinta Experimental elaboró 62.056 arrobas y este año 29.333 arrobas.

A una pregunta nuestra, nos dice que, en general, la producción de vinos de la zona mermó en un 60 por ciento a un 70 por ciento este año, en comparación con el anterior.

El personal directivo está formado por:

Director, señor Pablo Joublán.

Bodeguero: Práctico Agrícola señor Carlos Durán.

Viñatero: Práctico Agrícola señor Luis Torres.

Secretario - Contador, señor Elías Pérez.

LA POBREZA ES IGNOMINIOSA

DEL LIBRO "ESTE CHILE QUE ES TU TIERRA", DE TANCREDO PINOCHET

Podrá un país poseer muchas riquezas naturales, muchos bosques, muchas caídas de agua, mucho carbón, mucho cobre, muchos peces en su mar. Pero si esto no lo aprovecha el hombre, ésa no es riqueza.

Tú oyes hablar de países ricos y de países pobres. Ricos son los países que han trabajado mucho y han economizado mucho. Toda riqueza es valor acumulado, valor ahorrado, sea éste una canoa, un buque, una casa, un puente, una fábrica.

Cuando Colón llegó a Cuba, se encontró con unos hombres que se llamaban siboneyes. Estos hombres vivían al día, comían los plátanos, las guayabas, las piñas y demás frutas tropicales, alimentándose día a día con lo que tomaban de los árboles. No guardaban nada o casi nada; no construían casas, como lo hacen ahora los cubanos, ni fabricaban ropa. No hacían casi nada que guardaran, que economizaran. Eran pobres. Hoy día Cuba es un país inmensamente rico. La Habana es

una de las ciudades más bellas del mundo. Su Capitolio haría honor a París, a Londres, a Nueva York. No tenemos en Santiago un edificio más bello.

Simultáneamente podríamos decir que ese edificio, hecho de mármol, cuya cúpula termina en diamante, es de azúcar. Cuba ha acumulado su riqueza con el azúcar. Se le ha llamado "el azucarero del mundo". Ha producido mucho, mucho, mucho más azúcar de la que podía consumir, y durante años y años ha endulzado al mundo. De lo que ha recibido en cambio, con sacrificio de los obreros que hacían las zafra, ha acumulado muchos valores que principia a invertir en otras industrias.

Los siboneyes, los indios aborígenes de Cuba, eran pobres. Los cubanos son ricos. Se han cantado muchas loas a la pobreza. Como ha habido y hay tantos pobres en el mundo, se les ha querido consolar endiosando a la pobreza. Pero, Bernardo, la verdad es que la pobreza es ignominiosa, y si se hace necesario personificar, y no hablar en abstracto, te diré que los hombres que, pudiendo impedirlo, permiten que haya pobres, que haya mendigos, que haya miseria, hambre y frío, proceden ignominiosamente.

Que fueran pobres los siboneyes que Colón encontró en Cuba, que fueran pobres los araucanos que Valdivia encontró en Chile, era natural. No tenían ellos los recursos que tenemos ahora, para producir. Pero hoy día, no hay excusa para que alguien sea pobre. Debe haber trabajo y pan, y techo y abrigo para todos. Los enfermos, naturalmente, como los niños y los ancianos, no deben estar obligados a trabajar, pero tienen derecho a vivir.

Habrás oído hablar, Bernardo, a pesar de lo pequeño que eres, de las cuatro libertades que preconiza el Presidente Roosevelt, como principios básicos de lo que debe ser la política mundial de la postguerra. Una de ellas es la de estar libres de la miseria, libres de la pobreza, como quien dijera: libres de una enfermedad, de una peste, que ha azotado a la humanidad. Así como se ha extinguido al mosquito que transmite la fiebre amarilla y se lucha por extinguir al que propaga la malaria, hay que extinguir la pobreza.

La riqueza es producto del trabajo; la pobreza es producto del ocio. Un hombre ocioso, salvo que haya obtenido su dinero por herencia, en una lotería, o por granjerías, no puede ser rico. Todo hombre debe tener facilidades para trabajar, y su remuneración debe ser tal que, en una forma u otra, pueda economizar siempre algo para el mañana incierto.

Ya te he explicado qué es el dinero y qué fun-

ciones desempeña. Acostúmbrate desde temprano a ahorrar algo de lo que recibas. Los hábitos que nacen y se cultivan en la niñez son los que perduran.

¿Ves una luz encendida en una habitación en que no hay nadie. Apágalo, y así economizará tu familia en el pago de la cuenta de luz que llega al final del mes.

¿Está corriendo el agua en la llave, sin que se la use en nada? Córdala, y así economizará tu familia en el pago de la cuenta de agua al final del mes.

¿Vas a anotar un nombre o el número de un teléfono? No uses una hoja completa del papel de cartas de tu papá, sino un retazo cualquiera, para economizar papel.

¿Te queda siempre un residuo de azúcar en tu taza de café? Pon menos azúcar en ella para no desperdiciar nada.

¿Quieres un bocado de pan? Toma esa mitad que está en la panera. No partas otra marraqueta.

¿Tienes un peso? Economiza cuanto puedas de él. Economízalo todo, si no lo necesitas. Te servirá más tarde. Y crecerá, como si fuera un ser vivo.

Hay un dicho inglés que dice: cuida los peniques, que las libras se cuidan solas. Todo desperdicio, toda dilapidación, es un paso hacia la pobreza, tuya o de alguien. O un escollo para la riqueza.

No creas que estoy tratando de convertirme en un avaro. Avaro es realmente el dilapidador, el que bota lo que tiene, o lo esconde, de manera que nadie lo pueda aprovechar. Todo dinero que se aprovecha con beneficio para ti, o para otros, está bien gastado: sea que compres un libro, un juguete, una manzana o una flor para regalar a tu madre o a tu hermana. Eso, aunque desaparezca, queda: el libro te deja con horizonte mental más amplio; el juguete con más alegría; la manzana con mejor salud, y la flor, con más cariño de parte de tu hermana o de tu madre.

Galvarino Chandia

FABRICA DE SOMIERES

EXISTENCIA PERMANENTE

O'HIGGINS 420 — CASILLA 205

CAUQUENES

ADHIERE A LOS 5 AÑOS DE VIDA
DE LA ESCUELA INDUSTRIAL DE LA
CIUDAD

MI NUEVO OFICIO

(TEMA DE COMPOSICION BASADO EN UN
ARTICULO TRAIIDO A CLASES)

Después de haber pasado muchos años en oficinas y mostradores, llevo más de 6 años de ayudante de calderero y el oficio me encanta. El trabajo manual fuerte me ha rejuvenecido, me ha enseñado a querer y respetar a mis semejantes y a crear en mí una nueva actitud ante la vida.

Cuando se suprimió mi antiguo empleo me vi en gran apuro económico. Después de deliberar toda una noche, resolví empezar una vida nueva, aprendiendo algún oficio.

En los avisos de los periódicos observé que había gran demanda de caldereros, aunque yo no había manifestado nunca aptitudes para ocupaciones mecánicas, conseguí un empleo en el Arsenal de Marina.

Nunca olvidaré el primer día que pasé allí. El mayordomo me mandó cargar enormes planchas de acero en los camiones. Después de almuerzo tuve que meterme gateando debajo de una caldera caliente a sujetar una llave de cañón en la cabeza de los pernos, mientras el maestro descargaba fuertes golpes en ellas con un macho de más o menos 7 kilos de peso.

Me sentía como si me estuviera quemando vivo, aunque no dejaba de entrarme cierto calorío al ver el terrible martillo y pensar en lo que me sucedería si el maestro erraba el golpe. La mano me

temblaba un poco y no tenía la llave agarrada firmemente, cuando el maestro dió el primer martillazo solté la llave, que me pasó zumbando cerca de las orejas.

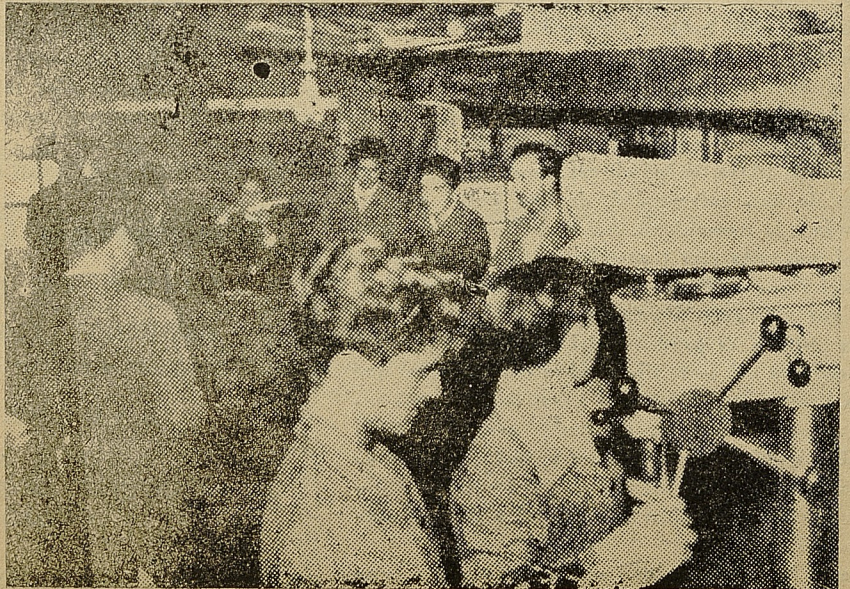
El maestro, mirándome burlona y compasivamente, me dijo: "Oiga, no se asuste; hay días en que el martillo no cae sobre los dedos de mi ayudante ni una sola vez".

Ambos nos reímos y los nervios se me calmaron un poco. Uno aprende pronto a tener confianza en la puntería y el cuidado de estos hombres, que saben que el menor desliz puede lisiar gravemente a un obrero o aún causarle la muerte.

La tarde pasaba con desesperante lentitud. Sin embargo, yo, tendido aún debajo de la caldera, bañado en sudor y medio sordo, me consolaba pensando de salir de allí a las cuatro, hora en que mi turno terminaba.

A las tres, un jefe vino a notificarnos que tendríamos que trabajar hasta las seis. A esta hora se nos concedió treinta minutos para cenar, habiendo que continuar después la tarea hasta las once de la noche.

Cuando, al fin, llegué a casa mi madre me preguntó si me gustaba mi nuevo oficio; por toda respuesta emití un significativo gruñido y me des-



~~~~~  
~~~~~  
AJUSTAJE
~~~~~  
~~~~~


plomé en el sofá, quedándome dormido al instante.

Cuando cobré mi primer sueldo, sentí uno de los mayores goces de mi vida. Era poco más de unos mil pesos; grande paga sin duda para un novicio, los cuales los había ganado muy bien!

A medida que pasaban los días me iba adaptando más y más a mi trabajo. En los talleres hay hombres de todos los oficios y profesiones ocupados en reparaciones. Sin embargo, la mayor parte de los obreros son hombres que han pasado trabajando en obras grandes de ingeniería, y son ellos los que dan la pauta, por lo demás muy sencilla, que se resume en estas normas: ser bueno para el trabajo, recio para los deportes y leal con los compañeros.

A pesar de lo riguroso de nuestro trabajo, reímos muchísimo más a menudo y más espontánea y alegremente que los oficinistas.

En cuanto a los cambios que mi nueva ocupación ha producido en mi vida social, yo mismo me sorprendo de ver cuán ventajosos han sido.

En otros tiempos, cuando era oficinista, me tomaba dos horas para almorzar y a las seis salía a acompañar a mis clientes. Nunca sentía un verdadero sosiego; en mi espíritu no había tranquilidad. Pero ahora, cuando llego a casa, me olvido por completo del trabajo. Mi madre dice que he mejorado física y moralmente.

Varios amigos míos creían al principio que mi nuevo oficio era un capricho; pero mi madre les sacó la idea de la cabeza y ya se han convencido de que la cosa es seria.

Ella pondera tanto lo que he hecho y los beneficios que han resultado, que ha convertido aún a los más estirados y testarudos despreciadores del trabajo manual.

No hace mucho le conseguí, a un compañero de mi antiguo oficio, un puesto en el Arsenal, a quien le gustará tanto como a mí.

Los jefes, en vista de mi buen comportamiento y cumplimiento de mis deberes, me han ascendido a un nuevo cargo, duplicando así mi sueldo, con que gustoso seguiré ayudando a mi madre.

El Camino abierto para todos

La Técnica moderna exige de los operarios y trabajadores el progreso no sólo manual, sino también el adelanto y estudio de los problemas del oficio.

Queremos decir también que un obrero, un técnico, etc., debe superar su preparación intelectual entregando sus ratos de descanso o reposo a los libros y a las materias que no están demostradas en el gabinete o en el taller.

Nuestro hombre trabajador, no puede abandonar aquellos textos o libros que estuvieron en sus manos, o los que están a su alcance. Debe suscribirse a revistas y libros que dan a cono-

cer los adelantos tecnológicos de la actualidad. Si puede debe seguir cursos de capacitación, que lógicamente le acarrearán nuevos y útiles conocimientos.

No olvidemos que la rama industrial ha abierto la carrera para muchos jóvenes, que pasando por una de nuestras Escuelas Industriales, continuará, si sus condiciones se lo permiten, hasta llegar a la cúspide de esta querida enseñanza: "La Universidad Técnica del Estado".

Adelante jóvenes industriales, las posibilidades están a favor de todos.

D I R

CONFITERIA MOCAMBO

ANTONIO VARAS 398 — TELEFONO 64

SURTIDO COMPLETO EN CONFITES,
CHOCOLATES Y GALLETAS

ARTICULOS PARA REGALO

VISITE

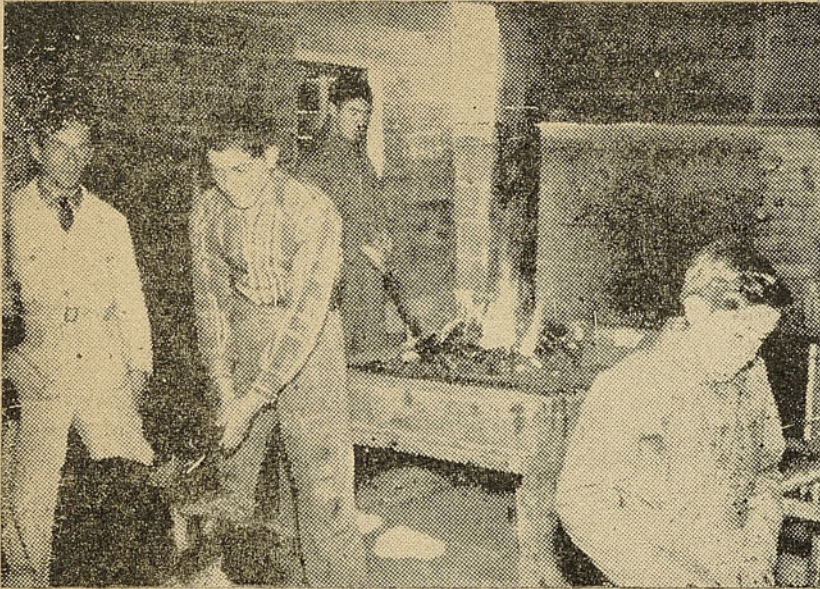
PAQUETERIA Y TIENDA DE

OLGA MORAGA

ROPA HECHA A

PRECIOS MUY CONVENIENTES

BALMACEDA 459



ALUMNOS

DE FORJA



AMENIDADES

LA ANTARTICA CHILENA.

El clima de la Antártica es sumamente crudo y varía según las latitudes. Raramente hay temperaturas superiores a 0 grado y hay veces en que la temperatura alcanza a 52 y 59 grados bajo cero. Esta temperatura es explicable debido a que este continente se halla sepultado bajo hielo.

Los límites y derechos de Chile sobre la Antártica fueron señalados por el visionario Presidente de la República, Excmo. señor Pedro Aguirre Cerda, en el histórico Decreto Supremo N.º 1747, del 6 de Noviembre de 1940. Firmó también el Decreto el entonces Canciller don Marcial Mora Miranda.

El Excmo. señor Gabriel González Videla, Presidente de la República, visitó personalmente las tierras antárticas y allí adoptó las medidas neces-

sarias y preliminares para la explotación y la investigación científica de esta riquísima zona polar.

PARA LAS MADRES.

Acostumbre al niño a dormir a determinadas horas. Así comienza su educación.

La mejor pieza de la casa debe ser la del niño. No elija nunca para dormitorio de su niño una pieza sin buena ventilación.

La mejor medicina para el niño es un poco de sol todos los días.

Alimente a su niño con regularidad. El estómago del niño es un reloj.

Los enemigos más grandes de la salud del niño son los mosquitos y las moscas que se posan en la boca.

TIENDA y PAQUETERIA

"LAS CUATRO ESTACIONES"

SURTIDO COMPLETO

EN PAQUETERIA

VICTORIA 506

RESTAURANT

"El Porteño"

VICTORIA 497 — FONO 135

EL MAS SURTIDO EN VINOS Y LICORES

SERVICIO A LA CARTA

ELOGIO A LA ESCUELA INDUSTRIAL DE CAUQUENES

ENRIQUE RODRIGUEZ T.
Primer Año B

*La Escuela es un templo,
la Escuela es taller;
es honra el trabajo;
es honra el saber.*

*Por ella, podemos
todos aprender,
a laborar en la tierra,
como en el taller.*

*Gracias a mi Escuela
tal vez pueda ser
muy útil más tarde
a quien lo ha menester.*

*Cumplamos nosotros
con nuestro deber,
honrado a la Escuela
que nos da el saber.*

*¡Que Dios te bendiga,
mi hermosa Escuelita!
Por habernos dado
la ciencia y la dicha.*

*¡Oh! culto maestro,
en las d'mas sencillas
que son tus alumnos,
prendió tu semilla.*

*Saludo a mi Escuela
con gran devoción,
a mis buenos maestros,
como al Director.*

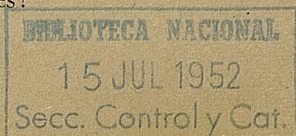
FABRICAS y ESTABLECIMIENTOS INDUSTRIALES DE CAUQUENES

Ricardo Nogara.—Chacabuco.—Fábrica de Fideos.
Traverso, Rius y Cía.—San Francisco.—Molino de Trigo.
Gustavo Pohl.—Maipú.—Molino de Trigo.
Henriquez y Martínez.—Maipú esq. O'Higgins.—Molino de Trigo
Angenor Duarte.—Sauzal.—Molino de Trigo.
Pedro Espinoza.—Quella.—Molino de Trigo.
Tomás Muñoz.—Yungay.—Molino de Trigo.
Galvarino Chanda.—Carrera Pinto.—Fábrica de Somieres.
Traverso, Rius y Cía.—Catedral.—Panadería.
Pablo Fuentes.—Yungay.—Fábricas Bebidas Analcohólicas.
Julio Pérez.—Yungay 121.—Molino de Trigo.
Guillermo Badilla.—Errázuriz.—Panadería.
Traverso, Rius y Cía.—Fábrica de Pasteles.
Guillermo Kostner.—Camino Pocillas.—Molino de Trigo.
Luis A. Sepúlveda.—Pocillas.—Molino de Trigo.
Lorenzo Muñoz.—Avda. Cementerio.—Molino de Trigo.
Amador Meza.—Chacabuco.—Fábrica de Ataúdes.
Juan Alarcón.—Carrera Pinto.—Fábrica de Ataúdes.
Matesic y Rius.—San Francisco.—FUNDICION.
Manuel Cofré.—Colegio.—FUNDICION.
Amalio Salgado.—Avda. Cementerio.—HERRERIA.
Jorge Moya.—Calle Pérez.—HERRERIA.
Julio Yáñez.—Carrera.—HERRERIA.
Ramón Alegría.—Catedral.—HERRERIA.
Arturo Faúndez.—Victoria.—HERRERIA.
Tomás Muñoz.—Yungay.—HERRERIA.
Idilio del C. Leiva.—B. Estación.—TONELERIA.
Alfredo Ravanal.—Chacabuco.—TONELERIA.
Emiliano Parra.—B. Estación.—TONELERIA.
Juan Kostner.—Catedral.—Fábrica de Helados.
José M. Lara.—Catedral.—FABRICA DE HELADOS.
Hipólito Salgado.—Avda. Cementerio.—CURTIEMBRE
Ana Astorga.—Catedral.—TINTORERIA.
Raúl Riquelme.—Victoria.—SASTRERIA.
Ignacio Zalduendo.—Victoria.—SASTERIA.
Luis Muñoz.—Catedral.—SASTRERIA.
Evangelista Canales.—Maipú.—SASTRERIA.
Martina Andía S.—Victoria.—SASTRERIA.
Matilde Espinoza.—Yungay.—SASTRERIA.
Enriqueta Rodríguez.—Pérez.—SASTRERIA.
Fidelina de Valdés.—Estado.—SASTRERIA.
José T. Sánchez.—Catedral.—SASTRERIA.
Eduardo Palma.—Balmaceda.—SASTRERIA.
Ignacio Cabrera.—Errázuriz.—IMPRENTA.
José M. Cid Flores.—Catedral.—IMPRENTA.
Nogara y Dalmazo.—Colegio.—BARRACA MADERAS.
Amador Meza.—Chacabuco.—BARRACA MADERAS.
Constantino Miguez.—B. Estación.—BARRACA MADERAS.
Manuel Soto.—Maipú.—GARAGE MECANICA.
José Aravena.—Yungay.—GARAGE MECANICA.
Luis Consterla.—Membrillar.—GARAGE MECANICA.
Jorge Schneider.—Pérez.—GARAGE MECANICA.
Estéban Castro.—Balmaceda.—TALABARTERIA.
Estanislao Molina.—B. Estación.—TALABARTERIA.
Carmelo Salgado.—Balmaceda.—TALABARTERIA.
Miguel Canales.—Catedral.—GASFITERIA.
Pantaleón Canales.—Yungay.—GASFITERIA.
René Bustos.—Yungay.—GASFITERIA.
Romeril González.—Catedral esq. Yungay.—MECANICO.
Luis A. Meza.—Catedral.—MECANICO.

El niño rezando: El pan con mantequilla de cada día dánoslo hoy...

La mamá: No hijo, no; con mantequilla no.

El niño: ¿Con mermelada, entonces?



Casa "Mar del Plata"

DE

EDUARDO GOMEZ V.

OFRECE A SU PUBLICO Y CLIENTELA
EN GENERAL, UN ENORME SURTIDO
EN ABRIGOS Y PILOTOS PARA LA
TEMPORADA. — COMO SIEMPRE LA
ULTIMA NOVEDAD PARA
CABALLEROS Y SEÑORAS

Curtiembre Cauquenes

SUELERIA Y SALADEROS

J. HIPOLITO SALGADO G.

CASILLA 59.—AVENIDA Dr. MEZA 406

Casa habitación: ANTONIO VARAS 1090

CAUQUENES

ZALDUENDO

SASTRE

GRAN SURTIDO EN:

CASIMIRES IMPORTADOS Y NACIONALES,
FIGURINES DE ALTA NOVEDAD.
HECHURAS CON MATERIALES FINOS
ESPECIALIDAD EN TRAJES DE HUASO

Zapatería "EL NEGRO"

SURTIDO COMPLETO DE
CALZADO PARA COLECIALES
ANTI - GRIPPE PARA HOMBRES
PRECIOS SIN COMPETENCIA

Nemesio Aravena

VICTORIA 663

CAUQUENES

Tienda "La Sultana"

ARTICULOS

PARA DAMAS Y CABALLEROS

SURTIDO COMPLETO EN:

LANAS, CASIMIRES Y SEDAS

Almacén y Mercería

"Pedro Canales"

SURTIDO COMPLETO EN
ABARROTES Y LICORES

REPUESTOS PARA AUTOMOVILES

BALMACEDA 356. CAS. 63. TEL. 89

AMADO CONCHA M.

Distribuidor Autorizado de Bebidas

NOBIS, COCA COLA, CEMENTO

MELON, VINOS CONCHA Y TORO

SALITRE

VICTORIA 650 — TELEFONO 71

CAUQUENES

PARA RESFRIADOS, GRIPPE, REUMATISMO,
DOLORES DE CABEZA Y DE
MUELAS,

USE SIEMPRE LAS OBLÉAS

"MATA GRIPPE"

PREPARADAS UNICAMENTE POR LA

"FARMACIA CENTRAL"

VICTORIA 659

CAUQUENES

ROGELIO QUIROS G.

Químico-Farmacéutico

Molino ‘‘MAYO’’

Traverso Rius y Cía. Ltda.

La mejor Harina de la Zona

Adhiere a las Fiestas

Aniversario de la

Escuela Industrial

Casilla 3, D.

CAUQUENES

Pedro
Dominguez

MERCERIA -- ABARROTES

CRISTALERIAS

TELEFONOS 15 Y 126—CASILLA 95

CAUQUENES

Residencial
‘‘Cauquenes’’

ATENCION ESMERADA POR SU

PROPIA DUEÑA

—: VIANDAS A DOMICILIO ::—

VICTORIA 495

NOEMI CONTRERAS

Panadería y Pastelería

TRAVERSO RIUS Y CIA. LTDA.

Rinde Homenaje a la
Escuela Industrial de
Cauquenes en su 5.^o
— año de vida —

Especialidad en Tortas de Novia

CATEDRAL 212 :—: TELEFONO 5 :—: CAUQUENES

CIRUELAS SECAS

D'AGAINS \$ 20.— KILO VENTA POR MAYOR Y MENOR

RECIBE ORDENES:

LEANDRO RIUS

CATEDRAL 212 :—: TELEFONO 5 :—: CAUQUENES